

GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER

LifeNet Health Europe GmbH ("LNH") er en nonprofit-vævsbank i henhold til østrigsk lovgivning og de gældende EU-direktiver (2004/23/EF et al.) og er dermed berettiget og autoriseret til at distribuere humane vævsprodukter i et netværk med andre godkendte og regulerede leverandører. LNH bidrager årligt hos tusindvis af patienter til at redde deres liv eller give dem deres helbred tilbage.

LÆS VENLIGST DETTE DOKUMENT OMHYGGELIGT IGennem. DET INDEHOLDER MEGET VIGTIGE OPLYSNINGER OM DINE RETTIGHEDER OG FORPLIGTELSE SAMT BEGRÆNSNINGER OG UDELUKKELSER, SOM MULIGVIS GÆLDER FOR DIG.

1. Accept af vilkårene og betingelserne. Leveringen af de vævsprodukter til allotransplantation ("væv"), som er anført på forsiden af dette dokument (tilbud eller faktura) til kunden ("kunden") er betinget af kundens accept af disse generelle vilkår og betingelser ("generelle vilkår og betingelser"). Disse generelle vilkår og betingelser gælder for alle forretningsforhold mellem kunden og LNH. Eventuelle uoverensstemmende købsordrer eller kundens generelle vilkår og betingelser anerkendes ikke af LNH - nærværende generelle vilkår og betingelser er gældende. Aftaler eller underaftaler, der afviger fra nærværende generelle vilkår og betingelser, er kun gældende efter udtrykkelig skriftlig accept fra LNH.

2. Kundens rettigheder og forpligtelser. Kunden erklærer sig for at være en vævsbank, et sundhedsinstitut eller en speciallæge med de påkrævede kvalifikationer, tilladelser, ressourcer og faciliteter til at tage imod, undersøge, opbevare og/eller implantere væv i henhold til de gældende behandlings- og lovkrav og til at opretholde de høje kvalitets- og sikkerhedsstandarder i forbindelse med håndtering af væv, samt vævscentre i henhold til direktivet 2004/23/EF og i overensstemmelse med alle gældende nationale love og bestemmelser, og at vedkomme sig er herre over det danske sprog og forstår indholdet og betydningen af nærværende generelle vilkår og betingelser fuldt ud. Kunden skal - i henhold til alle gældende love og bestemmelser - informere LNH når væv, der er leveret af LNH, er blevet implanteret i en patient med angivelse af den pågældende etiket på det implanterede væv (typen og mængden af væv, serienummer) ved hjælp af den blanket, der stilles til rådighed af LNH, eller på tilsvarende vis. Kunden er forpligtet til at sikre vævets sporbarehed ved at dokumentere følgende oplysninger, arkivere dem i en læsbar form i mindst 30 år efter implanteringen eller bortskaffelsen af vævet og til at videregive disse oplysninger til LNH inden for 10 dage efter dennes anmodning derom. (a) Identifikation af den vævsbank, der har distribueret vævet; (b) Identifikation af den læge/det sundhedsinstitut, der har implanteret eller bortskaffet vævet; (c) Vævstypen; (d) Identifikation af vævet (serienummer); (e) Identifikation af modtageren af vævet; (f) Datoen for implantationen eller bortskaffelsen. Kunden er forpligtet til at informere LNH skriftligt inden for 24 timer efter kunden er blevet bekendt med eventuelle usædvanlige medicinske omstændigheder, som er opstået, og som kan være forbundet med det implanterede væv. Derudover er kunden forpligtet til at fastlægge procedurer, som sikrer, at alle alvorlige hændelser, der kan påvirke kvaliteten og/eller sikkerheden af vævet, eller som kan skyldes kvaliteten og/eller sikkerheden af vævet, samt alle alvorlige bivirkninger, der opstår i forbindelse med eller efter implantationen af vævet og som kan skyldes kvaliteten og/eller sikkerheden af vævet, indberettes på pålidelig vis ved at informere LNH omgående pr. telefon (+43 1 375002710) og skriftligt inden for 24 timer efter hændelsen, og ved inden for én arbejdsdag at tilsende LNH en detaljeret skriftlig rapport inklusive alle undersøgelser og analyser, der er foretaget. Overholdelsen af alle øvrige indberetningspligter i henhold til de gældende love og bestemmelser, hvis sådanne er gældende, forbliver kundens ansvar. Kunden skal sikre, at patienten informeres (i) om alle fordele og ulemper ved den foreslåede implantation forud for indgrebet i henhold til de gældende love og tilknyttede regler, og (ii) om at risikoen for smitsomme sygdomme er begrænset gennem grundig screening af donoren i henhold til de gældende love, men at der ikke desto trods stadig er en vis risiko i forbindelse med implantation af væv. Uden forudgående skriftligt samtykke fra LNH må kunden ikke stille vævet til rådighed for tredje parter (med undtagelse af patienten hvori det implanteres) eller bruge det til andre formål end behandlingsrelaterede implantationer. Den person, der afgiver bestillingen på vegne af kunden og under kundens navn erklærer at være berettiget til at indgå en bindende aftale for kunden. Kunden bærer hele ansvaret for det væv, der leveres af LNH, efter at have åbnet emballagen, eller når den første beskadigelse opstår på emballagens forsegling (afhængigt af hvad der sker først), medmindre et tidligere tidspunkt er fastlagt ved lov, kontrakt eller i henhold til nærværende generelle vilkår og betingelser. I tilfælde af tilbagekaldelse af produkter i forbindelse med det væv, der er leveret af LNH, skal begge parter arbejde sammen for egen regning for at opnå en hurtig, sikker og fuldstændig håndtering af produkttilbagekaldelsen. Dette omfatter også at gøre alle relevante oplysninger, rapporter og undersøgelsesresultater tilgængelige for modparten. Begge aftalens parter er berettigede til at undersøge modpartens overholdelse af de rettigheder og forpligtelser, der er fastlagt i nærværende generelle vilkår og betingelser, på stedet inden for normale kontortider efter forudgående skriftligt varsel med en frist på mindst 30 dage.

3. Indgåelse af kontrakten. LNHs tilbud og lister over behandlingsgebyrer forbliver fri og uforpligtende, uanset hvilken måde de kommunikeres på. LNH forbeholder sig retten til at foretage tekniske og andre ændringer. Løfter, forsikringer om særlige egenskaber af det bestilte væv og garantier, som LNH giver, samt aftaler, der afviger fra nærværende generelle vilkår og betingelser, er kun bindende efter udtrykkelig skriftlig bekræftelse fra LNH. Kun oplysninger og specifikationer, der er blevet skriftligt bekræftet af LNH i ordrebekræftelsen eller andetsteds, og som er blevet en del af den skriftlige kontrakt, er relevante. Kundens ordre udgør et bindende kontraktligt tilbud, som LNH kan acceptere inden for 10 arbejdsdage efter modtagelsen i form af en skriftlig bekræftelse, faktura eller udleveringsseddel eller ved faktisk opfyldelse (f.eks. levering af det bestilte væv).

4. Behandlingsgebyr. Alle behandlingsgebyrer, som anføres af LNH, er eksklusive transportomkostninger og eksklusive særlig emballage, medmindre andet udtrykkeligt er aftalt. LNH er berettiget til at tilpasse og om nødvendigt øge behandlingsgebyrerne, hvis relevante omkostningspunkter ændrer sig. Behandlingsgebyrerne er nettopriser i EUR eksklusive moms, og de skal betales i EUR, eller en anden valuta hvis LNH godkender det. De behandlingsgebyrer, der påfalder enkelte produkter, er anført i den gældende liste over behandlingsgebyrer.

5. Betaling. Fakturaer fra LNH skal betales i fulde og uden afgifter inden for 30 dage fra fakturadatoen. I tilfælde af for sen betaling er LNH berettiget (i) til at tilbagekalde eventuelle fradrag fra det forfaldne beløb (f.eks. rabatter), (ii) til at opkræve renter på 12 % p.a. af det forfaldne beløb, (iii) til godtgørelse for alle udenretslige udgifter, der er opstået i forbindelse med inddrivelse af gælden. LNH er berettiget til at modregne modtagne betalinger mod ældre, ubetalte leveringer, også selvom kunden har givet andre anvisninger. Kunden er ikke berettiget til at tilbageholde eller forsinke betalinger til LNH. Hvis kunden annullerer en bestilling efter ordrebekræftelsen er blevet udstedt, er LNH berettiget til at opkræve et annulleringsgebyr på 25 % af ordresummen. Ved gentagen misligholdelse af betaling fra kundens side er LNH berettiget til at annullere alle leveringer, indtil alle udestående er blevet betalt, og til kun at udføre ventende og/eller fremtidige leveringer mod forudbetaling. Hvis du har spørgsmål vedrørende din konto, bedes du ringe til +43 1 375002710 og bede om at blive forbundet med bogholderiet.

6. Begrænset garanti. Kunden er forpligtet til at kontrollere vævet, der leveres af LNH, for defekter med det samme efter leveringen, også selvom det er beregnet og godkendt til videredistribution. Og kunden skal skriftligt informere LNH om eventuelle defekter inden for 7 arbejdsdage. I modsat fald bortfalder retten til at fremlægge garantikrav eller krav om erstatning på grund af skader, der skyldes den pågældende defekt, eller fejl der ikke skyldes defekter, i henhold til afsnit 377 af den østrigske handelslov (Unternehmensgesetzbuch). Kunden skal give LNH mulighed for at undersøge indberettede defekter. I modsat fald bortfalder kundens krav. En sådan undersøgelse kan også udføres af en person, der er udpeget af LNH ved undersøgelse af den pågældende levering og/eller de pågældende dokumenter. Til dette formål kan LNH også bede kunden om omgående at returnere det leverede væv i den originale emballage ved hjælp af en egnet konserveringsmetode, der er valgt af LNH. Beskadiget eller defekt væv, der ikke returneres til LNH i henhold til dennes valg, skal bortskaffes eller destrueres i henhold til alle gældende lovkrav og på kundens regning og ansvar (returnering af væv til LNH er forbudt). LNH vil opfylde berettigede og bekræftede garantikrav efter eget valg, enten ved afhjælpning (i form af reparation eller levering af manglende varer) eller erstatning inden for en rimelig frist. Kunden er kun berettiget til en nedsat pris eller tilbagebetaling (*Wandlung*), hvis en sådan afhjælpning eller erstatning ikke finder sted inden for en rimelig frist. Alle kundens krav forfalder - uafhængigt af sværhedsgraden - senest 12 måneder efter leveringen eller ydelsen af servicen til kunden.

7. Ansvarsbegrænsning. Alle erstatningskrav mod LNH er udelukket i tilfælde af simpel eller grov uagtsomhed (*leichte und grobe Fahrlässigkeit*). Derudover er LNHs erstatningsansvar i alle tilfælde begrænset til direkte skader og til et erstatningsbeløb svarende til den pågældende forsikringssum for hver sag. Erstatningsansvaret for alle andre typer skader (f.eks. bedriftsskader, renter, tabt indtjening eller tab af fremtidige forretningsmuligheder, følgeskader), herunder især men ikke begrænset til indirekte, personlige og ikke-materielle skader, er udtrykkeligt udelukket. Generelt er erstatningskrav mod LNH begrænset til den maksimale forsikringssum, der er gældende på tidspunktet for indgåelsen af kontrakten. LNHs forpligtelse til at betale erstatning for skader på varerne eller tjenesteydelse og/eller for kundens administrationsomkostninger i forbindelse dermed er udtrykkeligt begrænset til 100 % af behandlingsgebyret, og enhver anden erstatning for skader, der overstiger dette beløb, er under alle omstændigheder udelukket. Alle erstatningskrav mod LNH forfalder 6 måneder efter det tidspunkt skaden blev bekendt eller tidspunktet for groft uagtsom mangel på kendskab til skaden, uanset sværhedsgraden.

8. Levering. Kunden accepterer, at tilgængeligheden af væv fra LNH afhænger af tilgængeligheden af egnede donorer. Dermed er kunden bevidst om, at produkter og tjenesteydelser fra LNH ikke kan leveres til enhver tid, og at leveringerne vil blive udført afhængigt af tilgængeligheden. Leveringsperioderne og -datoerne fremsat af LNH er ikke-bindende og altid afhængige af indskrænket transportmulighed og tilgængelighed af væv. Erstatning for overskredne leveringsfrister og konventionalbod på grund af forsinket levering er udelukket. LNH tager intet ansvar for forsinkede leveringer, mangel på levering og/eller øvrig mangelfuld levering. Delvis levering er tilladt og kan faktureres med det samme som dellevering. I tilfælde af force majeure-begivenheder, herunder men ikke begrænset til blokader, naturkatastrofer, mangel på råmaterialer osv. er LNH berettiget til at forlænge leveringsfristen - også i tilfælde af misligholdelse - så længe forhindringen varer, uden at der kan kræves erstatning fra LNH af denne grund. Medmindre der skriftligt er indgået aftale om andet, gælder reglerne for "frit fragtfører" i henhold til Incoterms 2010: Risikoene overgår til kunden, når varerne overdrages til fragtføreren, speditøren eller andre, der er ansvarlige for transporten, og senest når varerne forlader LNHs lager. Dette gælder også, hvis LNH betaler transportomkostningerne, og/eller hvis fragtføreren, speditøren eller andre, der er ansvarlige for transporten, er ansat af LNH. Såfremt forsændelsen forsinkes på grund af forhold, som kunden bærer ansvaret for, overgår risikoen til kunden på det tidspunkt, varerne er klar til at blive afsendt. Varer, der bestilles hos LNH skal modtages inden for den leveringsfrist, LNH har fastsat. I modsat fald er LNH berettiget til enten at levere varerne og opkræve betaling som aftalt, eller til at opsige kontrakten og opkræve et annulleringsgebyr på 25 % af ordresummen. Returnering af væv er udtrykkeligt udelukket. Kunden bærer ansvaret for alle told- og importafgifter, toldgebyrer, importgebyrer og lignende udgifter samt alle skatter og offentlige afgifter af enhver form. LNH er kun forpligtet til at tegne en forsikring, hvis kunden udtrykkeligt beder om det og betaler omkostningerne.

9. Videredistribution. Det er strengt forbudt for uautoriserede distributører at videredistribuere vævet. Ift. internationalt salg er det ikke tilladt kunder at omfordele, geneksportere eller iøvrigt overføre væv, eller komponenter heraf samt ethvert materiale, sendt til kunden med vævet, til ethvert andet land end det land, som den oprindelige kundeforsendelse er sendt til foretaget af LNH uden det tilkendegivende samtykke givet af LNH.

10. Omvendt konstruktion forbudt. Det er strengt forbudt for kunden eller tredje parter, som kunden leverer vævet til, at udføre omvendt konstruktion af vævet.

11. Skadesløsholdelse. Kunden skal i lovens fulde omfang yde erstatning til og holde LNH, dennes repræsentanter og medarbejdere skadesløse i forbindelse med alle krav, skader, tab og udgifter (herunder men ikke begrænset til rimelige advokatsalærer og -gebyrer), som opstår på grund af og/eller i forbindelse med brugen eller manglende evne til at bruge vævet, eller kundens overtrædelse af gældende lovgivning, under forudsætning af at sådanne krav, skader, tab eller udgifter ikke skyldes LNHs uagtsomhed.

12. Uadskillelighed. Enhver bestemmelse i nærværende generelle vilkår og betingelser, som er forbudt eller ikke kan håndhæves i en bestemt retskreds, er for så vidt angår denne retskreds uvrirksom inden for rammerne af forbuddet eller den manglende evne til at håndhæve den, uden at dette påvirker gyldigheden af de resterende bestemmelser, og uden at det påvirker gyldigheden eller håndhæveligheden af den pågældende bestemmelse i andre retskredse.

13. Lovvalg, værning. Opfyldelsesstedet er Wien, Østrig. Nærværende generelle vilkår og betingelser samt alle forretningsforhold mellem kunden og LNH underligger udelukkende østrigsk lov, med undtagelse af De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb (UNCISG), som er udelukket. Alle tvister, der opstår på grund af eller i forbindelse med nærværende generelle vilkår og betingelser og/eller kontraktforholdet mellem kunden og LNH skal fremlægges for den kompetente domstol i Wiens første distrikt inden for kompetenceområdet.

FORM-GA-0028-DA.01

Give healing every advantage

LifeNet Health Europe GmbH • Dietrichgasse 25 • 1030 Wien/Vienna • Österreich/Austria

PHONE: +43 1 375002710 • FAX: +43 1 25367222461 • eu_service@LifeNetHealth.eu • eu_orders@LifeNetHealth.eu

Firmenbuchgericht Handelsgericht Wien • FN 426297H

UniCredit Bank Austria AG • IBAN AT55 1200 0100 2310 3855 • BIC BKAUATWW • UID ATU69139915